



Ke ala ha'uki e ha'ia. Tuihiti

KA ULU HO'Ō

Buke 2. Helu 1. Kepakemapa 2000.

Nā Hana a ka Hui 'Eleu Mikimiki

na Kawaihana Saffery

Hui Aloha 'Āina Tuahine

Kahikina de Silva
Pelekikena

Kawaihana Saffery
Hope Pelekikena

Melehina Groves
Pu'ukū / Kākau 'Ōlelo

Aloha mai kākou e o'u mau hoa kula, mai nā lehua o Mauna Loa a hiki loa aku i nā pūpū o Kahaelani, welina. Eia au ke kākau nei e pili ana i nā hana like 'ole a ka hui 'ōlelo Hawai'i, 'o ia ho'i 'o Hui Aloha 'Āina Tuahine, i ho'onohonoho ai i kēlā makahiki i hala iho nei.

Pēnei nā hana a 'elua a nā lālā o ka Hui i hana ai: 'o ka mua, ua hele mākou me nā haumāna 'ōlelo Hawai'i a me nā kumu 'ōlelo Hawai'i nō ho'i i Kalehuawehe no ka he'e nalu 'ana. I kēia mau lā, kapa 'ia kēlā wahi 'o "Canoe's." Ma ka hola 'ehiku o ke kakahiaka mākou i 'ākoakoa ai i Kalehuawehe. Na Keawe Lopes i ha'i iā mākou i ka mo'olelo no ke kapa 'ana o ua wahi ala. A ma hope iho, hō'ike maila 'o Kaleimakana, kekahi hoa kāko'o o ka Hui, i ka he'e nalu 'ana i nā haumāna a pau. 'O ka mea hoihoi, 'o ia ho'i, ma ka 'ōlelo Hawai'i i wehewehe ai 'o Kaleimakana i kona (ho'omau 'ia ma ka 'ao'ao2)

' U A E L A ' O A P A P I K A I H U I
U E N O N O U L Ū K I P U ' U P U ' U
E K I A I H E H A O I K U M H O L E '
K A M N E K A I H U M U A A E N I P U
U I A A O L ' A U M A N U W O I H E K
' L U E A W U E O A O H ' E ' H E A E
E A W ' Ō P U A E N ' U I Ā K I ' W '
K M Ā A U K Ā L O U O O L I H I E H U
U E W L O M U ' U ' A U W A U Ō U I E
' A O A I H A K Ū Ō L Ā M O ' O L A K
Ā H Ā H I U N E L A ' E ' A N A N U E
H A ' A K A H I P U ' U P Ā K I N I A
E K Ō P Ū E U L E A P A N A ' E W A U

**M
O
K
U
O
K
E
A
W
E**

E 'imi a loa'a...

1. Ke kai ma waena o Hawai'i a me Maui.
2. Kahi inoa ho'ohenehene no ko Hawai'i: "Hawai'i ____" ['Ōlelo No'eau 503]
3. He 'ano o ka he'e 'ana ma ka 'āina; aia nō he ala e he'e ai ma ka uka o Kona.
4. Ka pu'u mua o Kohala, kahi i hui malū ai nā menehune 'ekolu no ka ho'ohemo 'ana i ke po'o o ia pu'u a me ke kau 'ana ma luna o kekahi pu'u 'ē a'e.
5. He ua a he makani no Waimea, Hawai'i; he pū'ali koa nō ho'i ia o Kamehameha 'ekahi, kai noho ma ia wahi like
6. He mahele o Hilo: "Aia i Hilo ____ ka 'eha a ka mana'o."
7. Ka wahine a Kekuaokalani; ua pepehi 'ia lāua a make ma ke kaua o Moku'ōhai.

8. "Momona ka _____, nanahu ka manō." ['ŌN 2578]
9. Ka pō mua o ka 'ike 'ole 'ana i ka mahina; aia ma waena o Muku a me Hoaka.
10. Ka wahine o ke mele ma ka helu 6: _____ Kaihumua. 'O ia kai haku i ke mele 'o "He Aloha Moku o Keawe."
11. Ka inoa o ke ali'i ho'oluhi kanaka o Ka'ū, kai pīholo ma muli o ke kaumaha o kona wa'a.

12. He 'āina, a he mo'o i pepehi 'ia e Hi'iaka. Kaulana ia wahi i ka maile 'a'ala.
13. Ka inoa o ka haleali'i ma Kona.
14. Kaulana 'o Kona i kēia 'ano ao: "Kona kai ____ i ka la'i, ____ hīnana i ka mālie."
15. Ka inoa o ka pūnāwai e waiho ana ma ka wēkiu o Mauna Kea, kahi i 'au wiwo'ole ai ke kuini 'Emalani

K e p e a p a p a
' O k a k a p a

Lāpule	Pō'akahī	Pō'alua	Pō'akolu	Pō'ahā	Pō'alima	Pō'aono
24 Let's Hook It Up	25	26	27 hālāwai	28	29 he'enalu mele night	30
1	2	3	4 hālāwai	5	6	7 lā hana ma ka lō'i
8	9	10	11 hālāwai	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				



(ho'omau 'ia mai ka 'ao'ao mua)

mana'o. Iā ia nō a ho'opau i kona wehewehe 'ana, ho'olimalima akula mākou i nā papa he'e nalu mai nā Beach Boys mai a, me ke kīpapa 'ana i nā papa, hoe akula mākou a hala kahi o nā nalu e po'i ana. 'A'ole i kana mai ka le'ale'a o ka he'e nalu 'ana i ia lā. I ko'u mana'o, 'o ka mea nui i ia lā, 'o ka 'ōlelo Hawai'i kai 'ōlelo 'ia e nā haumāna a pau i loko o ke kai, a ua hiki i nā kānaka he'e nalu ke lohe i ka 'ōlelo 'ana o nā 'ōpio Hawai'i i ko kākou 'ōlelo makuahine. 'A'ole lohe pinepine 'ia ka 'ōlelo Hawai'i ma Waikīkī i kēia wā, 'eā? Akā na'e, ua lohe nui 'ia ka 'ōlelo ma ia lā.

Ma ke kau kupulau, ua pi'i a'e nā lālā o ka Hui a me nā haumāna hoihoi i ke awāwa 'o Mānoa. Ua kupu mai kēia mana'o no ka pi'i 'ana i nā kuahiwi o Mānoa no ka mea hele kākou i ke kula nui ma kēia awāwa uluwehi 'o Mānoa, akā nō na'e, 'a'ole maopopo iā kākou a pau nā mo'olelo no ia wahi, a 'a'ole i 'ike maka ka hapanui o kākou i ka nani o ia awāwa. No laila, ma ka lā 'umikūmāiwa o Malaki, ua pi'i nā alaka'i o ka Hui, nā kumu, a me nā haumāna 'ōlelo Hawai'i kekahi i nā kuahiwi o Mānoa. 'Akahi ka nani o ia wahi hanohano! Ua hiki iā mākou ke 'ike i ke ahupua'a holo'oko'a, mai ka wao kele a hiki i ka moana hohonu. Iā mākou e pi'i ana i luna, ua ha'i kekahi o nā alaka'i i kauwahi mo'olelo e pili ana i nā wahi pana ma Mānoa nei, e la'a ka mo'olelo no Kauhi a me Kahalaopuna. Ma ka'e o ke ala kuahiwi, hiki ke 'ike 'ia nā mea kanu maoli like 'ole – 'o ka lehua 'oe, 'o ka palapallai 'oe, 'o ka 'olonā 'oe, a me ia mea aku, ia mea aku o ka nahele. I kā mākou hō'ea 'ana i kekahi wahi pālahaalaha, hāli'i 'ia nā moena a nanea ihola mākou a pau. 'Ai ihola i ka 'aina awakea a kama'ilio mākou kekahi i kekahi. Ua maika'i loa ia huaka'i a ua hele a pili nā kānaka i pi'i pū ma ia lā. He 'i'ini nui ko'u e hama hou i kēia 'ano huaka'i ma kēia kau.

He mau mana'o hou ko nā alaka'i o ka Hui no nā hana o kēia kau. Akā, makemake nui 'ia ko 'oukou mau mana'o. No laila, inā hoihoi kēia mau hana iā 'oe, e waiho i ka hilahila ma ka hale a e komo wale mai nō i nā hana le'ale'a o kēia kau. A e hele mai i nā hālāwai o ka Hui – aia ma nā pō'akolu a pau ma ka hola 'ekolu o ka 'auinalā, ma ka Lumi Mānaleo (Spalding 453A). Mana'olana au e ulu a nui nā kānaka a me ka 'eleu o kēia hui 'ōlelo o kakou, 'o ia ho'i ka Hui Aloha 'Āina Tuahine.